

1. Chronika 7



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und die Söhne^{H1121} Issaschars^{H34851}: Tola^{H8439} und Pua^{H6312}, Jaschub^{H3437} und Schimron^{H8110}, vier^{H702}. **2** Und die Söhne^{H1121} Tolas^{H8439}: Ussi^{H5813} und Rephaja^{H7509} und Jeriel^{H3400} und Jachmai^{H3181} und Jibsam^{H3005} und Samuel^{H8050}, Häupter^{H7218} ihrer Vaterhäuser^{H1004 H1}, von Tola^{H8439}, kampfbereite Männer^{H13682}, nach ihren Geschlechtern^{H8435}, ihre Zahl^{H4557} war in den Tagen^{H3117} Davids^{H1732} 22600. [?]^{H2428} **3** Und die Söhne^{H1121} Ussi^{H5813}: Jisrachja^{H3156}, und die Söhne^{H1121} Jisrachjas^{H3156}: Michael^{H4317} und Obadja^{H5662} und Joel^{H3100}, Jissija^{H3449}, insgesamt^{H3605} fünf^{H2568} Häupter^{H7218}. **4** Und bei^{H5921} ihnen waren nach ihren Geschlechtern^{H8435}, nach ihren Vaterhäusern^{H1004 H1}, Kriegs-Heerscharen^{H6635 H4421}, 36000 Mann; denn^{H3588} sie hatten viele^{H7235} Frauen^{H802} und Kinder^{H1121}. **5** Und ihre Brüder^{H251}, nach allen^{H3605} Geschlechtern Issaschars^{H3485}, kampfbereite Männer^{H1368}, waren 87000, die Gesamtzahl^{H3605} der Verzeichneten^{H31873}. [?]^{H4940} [?]^{H2428}

6 Von Benjamin^{H1144}: Bela^{H1106} und Beker^{H1071} und Jediael^{H3043}, drei^{H7969}. **7** Und die Söhne^{H1121} Belas^{H1106}: Ezbon^{H675} und Ussi^{H5813} und Ussiel^{H5816} und Jerimot^{H3406} und Iri^{H5901}, fünf^{H2568}, Häupter^{H7218} der Vaterhäuser^{H1004 H1}, kampfbereite Männer^{H1368}, und sie waren verzeichnet^{H3187}: 22034. [?]^{H2428} **8** Und die Söhne^{H1121} Bekers^{H1071}: Semira^{H2160} und Joas^{H3135} und Elieser^{H461} und Eljoenai^{H454} und Omri^{H6018} und Jeremot^{H3406} und Abija^{H29} und Anatot^{H6068} und Alameth^{H5964}; alle^{H3605} diese^{H428} waren Söhne^{H1121} Bekers^{H1071}; **9** und sie waren verzeichnet^{H3187} nach ihren Geschlechtern^{H8435}, Häupter^{H7218} ihrer Vaterhäuser^{H1004 H1}, kampfbereite Männer^{H1368}: 20200. [?]^{H2428} **10** Und die Söhne^{H1121} Jediaels^{H3043}: Bilhan^{H1092}; und die Söhne^{H1121} Bilhans^{H1092}: Jeusch^{H3274} und Benjamin^{H1144} und Ehud^{H164} und Kenaana^{H3668} und Sethan^{H2133} und Tarsis^{H8659} und Achischachar^{H300}; **11** alle^{H3605} diese^{H428} waren Söhne^{H1121} Jediaels^{H3043}, nach den Häuptern^{H7218} der Väter^{H14}, kampfbereite Männer^{H1368}, 17200, die zum Heer^{H6635} auszogen^{H3318} in den Kampf^{H4421}. [?]^{H2428}

12 Und Schuppim^{H8206} und Huppim^{H2650}, die Söhne^{H1121} Irs^{H5893}. – Huschim^{H2366}, die Söhne^{H1121} Achers^{H313}.

13 Die Söhne^{H1121} Naphtalis^{H5321}: Jachziel^{H3185} und Guni^{H1476} und Jezer^{H3337} und Schallum^{H7967}, die Söhne^{H1121} Bilhas^{H1090}.

14 Die Söhne^{H1121} Manasses^{H4519}: Asriel^{H844}, den^{H834} ... gebar^{H3205}; seine syrische^{H761} Nebenfrau^{H6370} gebar^{H32055} Makir^{H4353}, den Vater^{H1} Gileads^{H1568}. **15** Und Makir^{H4353} nahm^{H3947} eine Frau^{H802}, die Schwester von Huppim^{H2650} und Schuppim^{H8206}; und der Name^{H8034} ihrer⁶ Schwester^{H269} war Maaka^{H4601}. Und der Name^{H8034} des zweiten^{H8145} Sohnes war Zelophchad^{H6765}; und Zelophchad^{H6765} hatte^{H1961} nur Töchter^{H1323}. **16** Und Maaka^{H4601}, die Frau^{H802} Makirs^{H4353}, gebar^{H3205} einen Sohn^{H1121}, und sie gab^{H7121} ihm den Namen^{H8034} Peresch^{H6570}. Und der Name^{H8034} seines Bruders^{H251} war Scheresch^{H8329}; und seine Söhne^{H1121}: Ulam^{H198} und Rekem^{H7552}. **17** Und die Söhne^{H1121} Ulams^{H198}: Bedan^{H917}. Das^{H428} sind die Söhne^{H1121} Gileads^{H1568}, des Sohnes^{H1121} Makirs^{H4353}, des Sohnes^{H1121} Manasses^{H4519}.

18 Und seine Schwester^{H269} Hammoleket^{H4447} gebar^{H3205} Ischhod^{H379} und Abieser^{H44} und Machla^{H4244}.

19 Und die Söhne^{H1121} Schemidas^{H8061} waren^{H1961} Achjan^{H291} und Sichem^{H7928} und Likchi^{H3949} und Aniam^{H593}.

20 Und die Söhne^{H1121} Ephraims^{H669}: Schutelach^{H7803}, und dessen Sohn^{H1121} Bered^{H1260}, und dessen Sohn^{H1121} Tachat^{H8480}, und dessen Sohn^{H1121} Elada^{H497}, und dessen Sohn^{H1121} Tachat^{H8480}, **21** und dessen Sohn^{H1121} Sabad^{H2066}, und dessen Sohn^{H1121} Schutelach^{H7803}; und Eser^{H5827} und Elad^{H496}. Und die Männer^{H582} von Gat^{H1661}, die Einheimischen des Landes^{H776}, erschlugen^{H2026} sie; denn^{H3588} sie waren hinabgezogen^{H3381}, um ihre Herden^{H4735}

wegzunehmen^{H3947}. [?]^{H3205} **22** Und Ephraim^{H669}, ihr Vater^{H1}, trauerte^{H56} viele^{H7227} Tage^{H3117}; und seine Brüder^{H251} kamen^{H935}, um ihn zu trösten^{H5162}. **23** Und er ging^{H935} ein^{H935} zu^{H413} seiner Frau^{H802}, und sie wurde schwanger^{H2029} und gebar^{H3205} einen Sohn^{H1121}; und er gab^{H7121} ihm den Namen^{H8034} Beria^{H1283}, weil^{H3588} sein Haus^{H1004} im Unglück^{H7451} war^{H1961}. **24** Und seine Tochter^{H1323} war Scheera^{H7609}, und sie baute^{H1129} das untere^{H8481} und das obere^{H5945} Beth-Horon^{H1032}, und Ussen-Scheera^{H242}. **25** Und sein Sohn^{H1121} war Rephach^{H7506} und Rescheph^{H7566}; und dessen Sohn^{H1121} Telach^{H8520}, und dessen Sohn^{H1121} Tachan^{H8465}; **26** dessen Sohn^{H1121} Ladan^{H3936}, dessen Sohn^{H1121} Ammihud^{H5989}, dessen Sohn^{H1121} Elischama^{H476}, **27** dessen Sohn^{H1121} Nun^{H5126}, dessen Sohn^{H1121} Josua^{H3091}.

28 Und ihr Besitztum^{H272} und ihre Wohnsitze^{H4186} waren Bethel^{H1008} und seine Tochterstädte^{H1323}, und gegen Sonnenaufgang^{H4217} Naaran^{H5295}, und gegen Sonnenuntergang^{H4628} Geser^{H1507} und seine Tochterstädte^{H1323}, und Sichem^{H7927} und seine Tochterstädte^{H1323}, bis nach Gaza und seinen Tochterstädten^{H1323}. [?]^{H345}

29 Und in^{H5921} den Händen^{H3027} der Söhne^{H1121} Manasses^{H4519} waren: Beth-Schean^{H1052} und seine Tochterstädte^{H1323}, Taanak^{H8590} und seine Tochterstädte^{H1323}, Megiddo^{H4023} und seine Tochterstädte^{H1323}, Dor^{H1756} und seine Tochterstädte^{H1323}. In diesen^{H428} wohnten^{H3427} die Kinder^{H1121} Josephs^{H3130}, des Sohnes^{H1121} Israels^{H3478}.

30 Die Söhne^{H1121} Asers^{H836}: Jimna^{H3232} und Jischwa^{H3438} und Jischwi^{H3440} und Beria^{H1283}; und Serach^{H8294} war ihre Schwester^{H269}. **31** Und die Söhne^{H1121} Berias^{H1283}: Heber^{H2268} und Malkiel^{H4439}; er^{H1931} war der Vater^{H1} Birsawits^{H1269}. **32** Und Heber^{H2268} zeugte^{H3205} Japhlet^{H3310} und Schomer^{H7763} und Hotham^{H2369} und Schua^{H7774}, ihre Schwester^{H269}. **33** Und die Söhne^{H1121} Japhlets^{H3310}: Pasak^{H6457} und Bimhal^{H1118} und Aschwat^{H6220}. Das^{H428} sind die Söhne^{H1121} Japhlets^{H3310}. **34** Und die Söhne^{H1121} Schomers^{H8106}: Achi^{H277} und Rohga^{H7303} und Hubba^{H3160} und Aram^{H758}.

35 Und die Söhne^{H1121} Helems^{H1987}, seines Bruders^{H251}: Zophach^{H6690} und Jimna^{H3234} und Schelesch^{H8028} und Amal^{H6000}. **36** Die Söhne^{H1121} Zophachs^{H6690}: Suach^{H5477} und Harnepher^{H2774} und Schual^{H7777} und Beri^{H1275} und Jimra^{H3236}, **37** Bezer^{H1221} und Hod^{H1936} und Schamma^{H8037} und Schilscha^{H8030} und Jitran^{H3506} und Beera^{H878}.

38 Und die Söhne^{H1121} Jeters^{H3500}: Jephunne^{H3312} und Pispa^{H6462} und Ara^{H690}.

39 Und die Söhne^{H1121} Ullas^{H5925}: Arach^{H733} und Hanniel^{H2592} und Rizja^{H7525}. **40** Alle^{H3605} diese^{H428} waren Söhne^{H1121} Asers^{H836}, Häupter^{H7218} der Vaterhäuser^{H1004} H¹, auserlesene^{H1305}, kampfbereite Männer^{H1368}, Häupter^{H7218} der Fürsten^{H5387}. Und ihre Verzeichneten^{H3187} zum Heeresdienst^{H6635} im Krieg^{H4421}: ihre Zahl^{H4557} war 26000 Mann^{H582}. [?]^{H2428}

Fußnoten

1. 4. Mose 26,23–51
2. O. tapfere Helden; ebenso V. 5 usw.
3. Vergl. Kap. 5,1; Anm. i
4. d.h. Stamm- oder Familienhäuptern; so auch Kap. 8,6.10.13.28; 9,9 usw.
5. And. üb.: den seine syrische Nebenfrau gebar; sie gebar usw.
6. Eig. seiner